

<h1 style="margin: 0;">Vorlage</h1>		<input checked="" type="checkbox"/> öffentlich	
		<input type="checkbox"/> nichtöffentlich	Vorlage-Nr.: <b>117/15</b>
Der Bürgermeister Fachbereich:  Bildung, Jugend, Kultur und Sport	zur Vorberatung an:	<input type="checkbox"/> Hauptausschuss <input checked="" type="checkbox"/> Finanzausschuss <input type="checkbox"/> Stadtentwicklungs-, Bau- und Wirtschaftsausschuss <input checked="" type="checkbox"/> Kultur-, Bildungs- und Sozialausschuss <input type="checkbox"/> Bühnenausschuss <input type="checkbox"/> Ortsbeiräte/Ortsbeirat:	
Datum: 30.07.2015	zur Unterrichtung an:	<input type="checkbox"/> Personalrat	
	zum Beschluss an:	<input type="checkbox"/> Hauptausschuss am: <input checked="" type="checkbox"/> Stadtverordnetenversammlung am: 17. Sept. 2015	

## Aufhebung von Beschlüssen zur Übergabe kommunaler Sportstätten

### Beschlussentwurf:

1. Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die Aufhebung des Beschlusses Nr. 804/31/98 zur Übertragung der kommunalen Sportstätte Sportplatz Heinrichslust an den Sportverein VGS 90 Schwedt e.V. (heute FC Schwedt 02 e.V.)
2. Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die Aufhebung des Beschlusses Nr. 665/26/03 zur Übertragung der kommunalen Sporthalle „Kastanienallee“ an den Uckermärkischen Boxverein 1948 Schwedt e.V.
3. Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die Aufhebung des Beschlusses Nr. 617/24/97 zur Übertragung der kommunalen Sportstätte Sportplatz Waldsportanlage an den VfB Schwedt/O. v. 1994 e.V.

<b>Finanzielle Auswirkungen:</b>				
<input checked="" type="checkbox"/> keine	<input type="checkbox"/> im Ergebnishaushalt	<input type="checkbox"/> im Finanzhaushalt		
<input type="checkbox"/> Die Mittel <u>sind</u> im Haushaltsplan eingestellt.		<input type="checkbox"/> Die Mittel <u>werden</u> in den Haushaltsplan eingestellt.		
Erträge:	Produktkonto:	Aufwendungen:	Produktkonto:	Haushaltsjahr:
Einzahlungen:	Auszahlungen:			
<input type="checkbox"/> Die Mittel stehen <u>nicht</u> zur Verfügung. <input type="checkbox"/> Die Mittel stehen <u>nur in folgender Höhe</u> zur Verfügung: <input type="checkbox"/> <u>Mindererträge/Mindereinzahlungen</u> werden in folgender Höhe wirksam: Deckungsvorschlag:				
Datum/Unterschrift Kämmerin Regina Ziemendorf				

Bürgermeister  
Jürgen Polzehl

Beigeordneter  
Lutz Herrmann

Fachbereichsleiter/in  
Henning Wiesner

Die Stadtverordnetenversammlung  hat in ihrer Sitzung am  
 Der Hauptausschuss  hat in seiner Sitzung am

den empfohlenen Beschluss mit  Änderung(en) und  Ergänzung(en)  gefasst  nicht gefasst.

## **Begründung:**

Im Rahmen der Übergabe der Kommunalen Sportstätten an Schwedter Sportvereine wurden durch die Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlüsse gefasst:

- 1) Beschluss-Nr. 804/31/98:  
Übergabe des Sportplatzes Heinrichslust an den Sportverein VGS 90 Schwedt e.V. (heute FC Schwedt 02 e.V.).

Die Stadtverwaltung wurde durch die Stadtverordnetenversammlung beauftragt, einen Pachtvertrag für mindestens 20 Jahre sowie gemäß Anlage 1 der Vorlage-Nr. 921/98 eine Vereinbarung abzuschließen,

- 2) Beschluss-Nr. 665/26/03:  
Übergabe der Sporthalle „Kastanienallee“ an den „Uckermärkischen Boxverein 1948 Schwedt e.V.“.

Die Stadtverwaltung wurde durch die Stadtverordnetenversammlung beauftragt einen Pachtvertrag für mindestens 25 Jahre sowie gemäß Anlage 1 der Vorlage-Nr. 770/03 eine Vereinbarung abzuschließen,

- 3) Beschluss-Nr. 617/24/97:  
Übergabe des Sportplatzes Waldsportanlage an den VfB Schwedt/Oder v. 1994 und Sportplatz Oberstufenzentrum (teilweise nur noch bis zur Bebauung genutzt) an den SV Rotation Schwedt/Oder e.V.

Die Stadtverwaltung wurde durch die Stadtverordnetenversammlung beauftragt einen Pachtvertrag für mindestens 20 Jahre sowie gemäß Anlage 1 der Vorlage-Nr. 698/97 eine Vereinbarung abzuschließen.

Die Vereinbarungen sowie die Pachtverträge wurden aufgrund dieser Beschlüsse mit den betreffenden Vereinen geschlossen.

Die Mittel zur Betreibung der Sportanlagen werden jährlich entsprechend Nr. 3.2.6. der Kommunalen Sportförderrichtlinie der Stadt Schwedt/Oder in den Haushaltsplan eingestellt.

Damit sind die Beschlüsse erfüllt.

Aus Sicht der Stadt Schwedt/Oder wird dadurch der Verein zur Umsetzung seines Vereinszwecks gefördert. Das Finanzamt unterstellt z.Z. jedoch einen Leistungsaustausch. Als Grund wird dafür vor allem die Vereinbarung herangezogen.

Aus den o.g. Gründen und vor allem zur Klarstellung, dass kein Leistungsaustausch vorliegt und auch nicht beabsichtigt war, sollen die Beschlüsse, inklusive Vereinbarungen aufgehoben werden.